



- tulee kadun puoleiselle tontin rajalle rakennaa noin 80 cm korkeaa muuri, jossa saa olla yksi joaukkien kullekin tontille. Muurui voi tehdä tarvittavia kulkuvuokkoja jalankulkua varten. Tontinti välistää rajoja ei saa aidata, mikäli korkeuserot elvät turvalisuuksista mutta vauhdia. Tontin rajoille saa rakentaa tukimuureja

- tulee rakennusten julkisivujen olla yhteen sopivia, mutta arkkitehtonsilta aiheeltaan erilaisia.

Autopaikkojen vähimmäismäärä on 1 ap/60 km².

Tällä asemakaava-alueella korttelialueelle on laadittava erillinen tonttijako.

- skall längs med gränsen mot gatan byggas en 80 cm hög mur, där det får finnas en infartsöppning per tomt. Behövliga öppningar får göras för fotgångstrafik. Mellan tomterna får inte byggas staket, ifall nivåskillnaderna inte av säkerhetsskäl annat kräver. Stödmurar får byggas längs med tomtgränserna

- skall byggnadernas fasader passa till varandra, men ha olika arkitektoniska motiv.

Bilplatsernas minimantal är 1 bp/60 m² vy.

På detta detaljplaneområde skall för kvartersområdet utarbetas en separat tomtindelning.

ASEMAKAAVAMERKINTÄ JA -MÄÄRAYKSET		DETALJPLANE BETECKNINGAR OCH -BESTÄMMELSER	
KT	Toimistorakennusten korttelialue.	Kvartersområde för kontorsbyggnader.	<p>Rakennusalan osa, jolle saa sijoittaa toiseen kerrokseen tasoon lasiseinäisen yhdyskäytävän. Ensimmäisen kerrokseen tasoon tulee rakentaa ajoaukko, jonka melusuojauksesta huolehditaan.</p> <p>Del av byggnadsetyan, där en förbindelsegång med glasväggar får byggas på andra våningens nivå. I nivå med första våningens sollägenhet skall byggas en genomfartsöppning, som skall skyddas mot buller.</p>
—	2 m kaava-alueen raja ulkopuolella oleva viiva.	Linje 2 m utanför planområdets gräns.	<p>Nuoli osoittaa rakennusalan sivun, johon rakennus on rakennettava kiinni.</p> <p>Pilen anger den sida av byggnadsetyan som byggnaden skall tangera.</p>
—	Kortteli, korttelinosan ja alueen raja.	Kvarters-, kvartersdels- och områdesgräns.	<p>Merkintä osoittaa rakennusalan sivun, jonka puoleisten toimistohuoneiden ulkosieni sekä ikkunoita ja muiden rakenteiden ääneneristävyyden liikennemelu vastaan on oltava vähintään luvun osoittama dBA-määrä.</p> <p>Beteckningen anger att ljusisoleringen mot trafikbulleri i kontorsutrymmen ytterväggä samt fönster och andra konstruktioner skall vara minst det dBA-värde som talet anger.</p>
—	Osa-alueen raja.	Gräns för delområde.	<p>Istutettava alueen osa.</p> <p>Del av område som skall planteras.</p>
—	Ohjellinen tontin raja.	Riktgivande tomtgräns.	<p>Istutettava puuri, johon tulee istuttaa pylästävä puita. Puut on istutettava enintään 7 metrin etäisyydelle toisistaan.</p> <p>Trädrad som skall planteras med pelarasp. Trädet skall planteras på högst 7 meters avstånd från varandra.</p>
—	Risti merkinnän päällä osoittaa merkinnän poistamista.	Krys på beteckning anger att beteckningen sätts bort.	<p>Istutettava puuri, johon tulee istuttaa pylästävä puita. Puut on istutettava enintään 7 metrin etäisyydelle toisistaan.</p> <p>Trädrad som skall planteras med pelarasp. Trädet skall planteras på högst 7 meters avstånd från varandra.</p>
29	Kaupunginosan numero.	Stadsdelsnummer.	<p>Pulla ja pensailla istutettava alueen osa, joka on terassoitava.</p> <p>Del av område, som skall planteras med träd och buskar och terrasseras.</p>
29140	Kortteli numero.	Kortteli numero.	<p>Pulla ja pensailla istutettava alueen osa. Olemassa olevia suuria puita tulee säilyttää.</p> <p>Del av område, som skall planteras med träd och buskar. Existerande stora träd skall bevaras.</p>
1	Ohjellisen tontin numero.	Nummer på riktgivande tomt.	<p>Pulla ja pensailla istutettava alueen osa. Olemassa olevia suuria puita tulee säilyttää.</p> <p>Del av område, som skall planteras med träd och buskar. Existerande stora träd skall bevaras.</p>
AKU KORHOSSEN	Kadun nimi.	Namn på gata.	<p>Katu.</p> <p>Gata.</p>
7000	Rakennusoikeus kerrosalaneliömetreinä.	Byggnadsrätt i kvadratmeter våningsyta.	<p>Katuaukio.</p> <p>Öppen plats.</p>
VI	Ruumalainen numero osoittaa rakennusten, rakennuksen tai sen osan suurimman salitun kerrosluvan.	Romersk siffer anger största tillåtna antalet våningar i byggnaderna, i byggnaden eller i en del därav	<p>Pysäköimispalika.</p> <p>Parkeringsplats.</p>
+26.0	Maanpinnan likimääriäinen korkeusasema.	Ungefärlig markhöjd.	<p>Maanalainen tunneli, jonka kohdalla kallioita ei saa louhia siten, että tunneille aiheutuu haittaa.</p> <p>Underjordisk tunnel, där berget inte får sprängas så, att detta medför olägenhet för tunnellen.</p>
—	Rakennusalan.	Byggnadsyta.	<p>KT-korttelialueella:</p> <p>På KT-kortteliområde:</p>
—	Rakennusalan osa, jolle tulee rakentaa julkisivua jäsentäviä lasiseinäisiä ulkoilevia kahden kerroksen korkuisille pilareille, kutenkin yhteenvaskettuna enintään puolet julkisivun pituudesta.	Del av byggnadsetyan, där utbyggnader med glasväggar på två våningar höga pilare skall byggas. Dessa sammanlagt längd får utgöra högt hälften av fasadens längd.	<p>- tulee rakennuksen pääasiallisesta julkisivumateriaalista olla vaalea rappaus tai väribeton.</p> <p>- tulee rakennuksen päätyjä korostaa julkisivujen tapaan</p> <p>- skall byggnadernas gavlar betonas såsom fasader</p> <p>- skall den del av byggnaden, vars högsta tillåtna våningsantal är två, ha grästak eller terrass som tak. Som fasadmaterialellä skall användas träd</p>
—	Rakennusalan osa, jolle tulee rakentaa uloke kahden kerroksen korkuisille pilareille, korkeintaan neljän kerroksen. Julkisivumateriaalina tulee käyttää puuta.	Del av byggnadsetyan, där en högst fyra våningar hög utbyggnad på två våningar höga pilare skall byggas. Som fasadmaterialellä skall användas träd.	<p>- tulee rakennuksen osalla, jolla suurin salitull kerrosluoksi on kaksi, katto olla viherkatto tai terrassi. Julkisivumateriaalina tulee käyttää puuta</p>
—	Rakennusalan osa, jolle saa sijoittaa ensimmainen ja toisen kerroksen tasoon lasiseinäisen yhdyskäytävän.	Del av byggnadsetyan, där en förbindelsegång med glasväggar får byggas på första och andra våningens nivå.	<p>- tulee rakennuksen osalla, jolla suurin salitull kerrosluoksi on kaksi, katto olla viherkatto tai terrassi. Julkisivumateriaalina tulee käyttää puuta</p>

HELSINKI HELSINGFORS

29. kaupunginosa Haaga, Lassila

Lähivirkistysalue Puistoalue

Asemakaavan muutos 1:1000 (muodostuu uusi kortteli 29140)

29 stadsdelen Haga, Lassas

Område för närekreation Parkområde

Detaljplaneändring 1:1000 (det nya kvarteret 29140 bildas)

HELSINGIN KAUPUNKISUUNNITTELUVIRASTO ASEMakaavaosasto HELSINGFORS STADSPLANERINGSKONTOR DETALJPLANEAVDELNINGEN

KSLK 31.1.2002

STP/N 22.2.-25.3.2002

NÄHTÄVÄÄNÄ

TILIPÄÄSEENDE

MUUTETTU 16.5.2002 KSLK

ÄÄRDÄ

Suvi Tyynilä

UPPGÅRDE AV Jaana Lindfors

PIIRÄNTÄV 20.12.2002

PIIRÄNTÄV RITATÄV

HYVÄSYTTY KVST 28.8.2002

GODKÄND STG SAAANTAINOMAN

VUNNIT LAGA KRAFT

11059

ASEMAKAAVAPÄÄLIKÖ ANNELI LAHTI DETALJPLANEACHEF